

ΜΑΚΕΔΟΝΕΣ ΣΤΟ ΠΑΡΙΣΙ (1895-1912)
(Συμβολή στη νεώτερη Μακεδονική Προσωπογραφία)

Στὸ σημείωμα αὐτὸ δημοσιεύουμε βιογραφικὰ στοιχεῖα γιὰ Μακεδόνες ποὺ ἔζησαν στὸ Παρίσι στὰ τέλη τοῦ 19 καὶ τὶς ἀρχές τοῦ 20 αἰ. Τὰ στοιχεῖα αὐτὰ ἀρχίζουν ἀναγκαστικὰ ἀπὸ τὸ 1895, γιὰ τὸ τότε ἰδρύθηκε ἡ ἑλληνικὴ ὀρθόδοξη ἐκκλησία τοῦ πρωτομάρτυρος καὶ ἀρχιδιακόνου Στεφάνου στὸ Παρίσι (εἰκ. 1) καὶ σταματοῦν στὸ 1912, γιὰ τὴ θεωρήσαμε σκόπιμο νὰ μὴ προχωρήσουμε στὴν ἐξάντληση τῶν πηγῶν μας, μετὰ τὴν ἀπελευθέρωση τῆς Μακεδονίας. Τὰ στοιχεῖα αὐτὰ τὰ βρῖσκουμε στὰ ληξιαρχικὰ βιβλία τῆς ἑλληνικῆς ἐκκλησίας, ποὺ ἀναφέραμε, καὶ εἶναι:

α. *Église Orthodoxe Grecque. A'. Livre de Baptêmes.* 1/13 Νοεμβ. 1895-9/22 Ἀπρ. 1918 (=Ἑλληνικὴ Ὀρθόδοξη Ἐκκλησία [Παρισίων]. Α'. Βιβλίο Βαπτίσεων κ.λ.).

β. *Église Orthodoxe Grecque. B'. Livre de Mariages.* 16/29 Ἀπριλ. 1896-22/4 Αὐγ. 1920 (=Ἑλληνικὴ Ὀρθόδοξη Ἐκκλησία [Παρισίων]. Β'. Βιβλίο Γάμων κ.λ.).

γ. *Église Orthodoxe Grecque. Γ'. Livre de Décès.* 25 Φεβρ. 1896 - 30 Ἀπρ. 1921 (sic) (=Ἑλληνικὴ Ὀρθόδοξη Ἐκκλησία [Παρισίων]. Γ'. Βιβλίο Κηδεῖων κ.λ.).

Στὴ δημοσίευση ποὺ ἀκολουθεῖ ὑπάρχουν δύο μέρη: στὸ πρῶτο μέρος (Ἀποσπάσματα ἀπὸ τὰ ληξιαρχικὰ βιβλία) ἀναδημοσιεύονται ὅλες οἱ σχετικὲς πληροφορίες ἀπὸ τὰ βιβλία ποὺ ἀναφέραμε παραπάνω. Κρατᾶμε τὴν ὀρθογραφία, σύμφωνα μὲ τὶς πηγές μας, μὲ τὴ μόνη προσθήκη στὴν πρώτη σειρά ἑνὸς αὐξ. ἀριθμοῦ. Στὸ δεύτερο μέρος (Εὐρετήριο ὀνομάτων) ἀκολουθεῖ ἀλφαβητικὸς κατάλογος ποὺ τὸν συντάξαμε γιὰ νὰ βοηθήσουμε τὸν ἀναγνώστη. Ὁ ἀριθμὸς ποὺ ἀκολουθεῖ μετὰ ἀπὸ κάθε ὀνοματεπώνυμο εἶναι ὁ ὁ αὐξων ἀριθμὸς ποὺ προστέθηκε στὴν πρώτη σειρά τοῦ πρώτου μέρους.

Ἡ ἐκκλησία τοῦ Ἁγίου Στεφάνου Παρισίων κτίστηκε τὸ 1895 μὲ ἔξοδα τῶν ἀδελφῶν Δημητρίου καὶ Ἰωάννου Σκυλίτση, τοῦ κλάδου τῆς οἰκογενείας Στεφάνοβιτς-Σκυλίτση, στὸν ὁποῖο ἀνήκει καὶ ἡ Ἑλενα Σκυλίτση, σύζυγος τοῦ Ἐλευθερίου Βενιζέλου.

Εὐχαριστοῦμε θερμὰ τὸν Σεβασμώτατο Μητροπολίτη Γαλλίας κύριο Μελέτιο (Καραμπίνη) καὶ τὸν συμφοιτητὴ μας Πρωτοπρεσβύτερο κύριο



Εικ. 1. Τὸ ἐσωτερικὸ τῆς ἑλληνικῆς ὀρθοδόξου ἐκκλησίας τοῦ Ἁγ. Στεφάνου Παρισίαν, ὅπως εἶναι σήμερα

Παναγιώτη Σιμιγιάτο, για τη θερμή συμπαράσταση την οποία συναντήσαμε τον Ίούνιο του 1976 στις έρευνές μας στα αρχεία της εκκλησίας του Αγίου Στεφάνου Παρισίων.

I. ΑΠΟΣΠΑΣΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΑ ΛΗΞΙΑΡΧΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ

ÉGLISE ORTHODOXE GRECQUE. A'. LIVRE DE BAPTÊMES

11/3 Νοεμβ. 1895 - 9/22 'Απρ. 1918

1

Σελ. χφ. 3, αὔξ. ἀριθμ. 7, ἡμερ. γεν. 17/29 Ἰουλίου 1895, ἡμερ. βαπτ. 3/15 Ὀκτωβρίου 1896. Ἀθανάσιος, [υἱὸς] Κωνσταντίνου Κανατζούλη, ἐκ Σιατίστης, ἱατροῦ, ὑπηκόου Ὀθωμανοῦ, καὶ τῆς Βασιλικῆς, τὸ γένος Δημητρίου, ἀμφοτέρων Ὀρθοδόξων. Ἀνάδ.: Βασιλικὴ Παπαγιάννη ἐκ Κωνσταντινουπόλεως. Ἱερεύς: Ἀρχιμανδρίτης Πορφύριος Λογοθέτης.

2

Σελ. χφ. 3, αὔξ. ἀριθ. 8, ἡμερ. γεν. 13/25 Ὀκτωβρίου 1896, ἡμερ. βαπτ. 22/3 Ἰανουαρίου 1897. Μαρία-Ἐλιζα-Εὐγενία [θυγάτηρ] Νέλσον Αbbot, ἐκ Θεσσαλονίκης, ἐμπόρου, ὑπηκόου Ἀγγλου καὶ τῆς Εὐγενίας Αbbot, τὸ γένος Σεμελά, ἐκ Κωνσταντινουπόλεως, ἀμφοτέρων Ὀρθοδόξων. Ἀνάδ.: Γεώργιος Αbbot, ἐκ Θεσσαλονίκης, ἔμπορος, Ὀρθόδοξος. Ἱερεύς: Ἀρχιμ. Πορφύριος.

3

Σελ. χφ. 10, αὔξ. ἀριθ. 32, ἡμερ. γεν. 5/17 Αὐγούστου 1899, ἡμερ. βαπτ. 3/15 Ὀκτωβρίου 1899. Ἄννα [θυγάτηρ] τοῦ Ἡλία Παίτσου, ἐκ Μακεδονίας, ἱατροῦ, ὑπηκόου Ἑλληνος Ὀρθοδόξου, καὶ τῆς νομίμου αὐτοῦ συζύγου Ἐλένης, τὸ γένος Μελίδου ἐκ Βάρνης (τῆς Βουλγαρίας), Ὀρθόδοξο. Ἀναδ.: Καλλιόπη Χ. Ἀποστολίδου, κάτοικος Ἀθηνῶν, Ὀρθόδοξος, ὑπηκόος Ἑλληνίς. Ἱερεύς: Ἀρχιμ. Π. Λογοθέτης.

4

Σελ. χφ. 16, ἀριθ. 55, ἡμερ. γεν. 1/14 Ἰουνίου 1901, ἡμερ. βαπτ. 2/15 Σεπτεμβρίου 1901. Γεώργιος [υἱὸς] Ἀθανασίου Πλουμίδου, ἐκ Σερρών, ὑπηκόου Ἑλληνος Ὀρθοδόξου, ἐπιπλοποιοῦ, καὶ τῆς νομίμου [συζύγου] αὐτοῦ Blanche Roupard, Γαλλίδος, Καθολικῆς. Ἀνάδ.: Νικόλαος Δρίβας ἐκ Βόλου, ὑπήκοος Ἑλλην, Ὀρθόδοξος, μάγειρος. Ἱερεύς: Π. Λογοθέτης.

5

Σελ. χφ. 20, αὔξ. ἀριθ. 72, ἡμερ. γεν. 4/17 Σεπτεμβρίου 1902, ἡμερ. βαπτ. 10/23 Μαΐου 1904. *Νικόλαος*, υἱὸς Ἀθανασίου Γ. Πολομίδου, ἐπιπλοποιοῦ ἐκ Σερρών, Ὁρθοδόξου, καὶ τῆς φυσικῆς αὐτοῦ μητρὸς *Blanche Roupard*, Καθολικῆς. Ἀνάδ.: *Νικόλαος Λάμπας* ἐκ Πρεβέζης, ράπτης. Ἱερεὺς: Ἀρχιμ. Π. Λογοθέτης.

6

Σελ. χφ. 21, αὔξ. ἀριθ. 73, ἡμερ. γεν. 10/23 Νοεμβρίου 1903, ἡμερ. βαπτ. 10/23 Μαΐου 1904. Ἀλέξανδρος, υἱὸς φυσικὸς τοῦ Ἀθανασίου Γ. Πολομίδου, ἐπιπλοποιοῦ ἐκ Σερρών, καὶ τῆς φυσικῆς αὐτοῦ μητρὸς *Blanche Roupart*, Καθολικῆς. Ἀνάδ.: Ἰωάννης Κ. Κελεντζιάδης, ἐπιπλοποιοὺς ἐκ Βάρνης. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Π. Λογοθέτης.

7

Σελ. χφ. 30, αὔξ. ἀριθ. 108, ἡμερ. γεν. 26/11 Νοεμβρίου 1901, ἡμερ. βαπτ. 2/15 Δεκεμβρίου 1907. Ἐλένη θυγάτηρ *Δημητρίου Χη Μιχαήλ*, Ὁρθοδόξου, Ἑλληνοσὺνηκίου ἐκ Θεσσαλονίκης, ὑπαλλήλου, καὶ τῆς νομίμου συζύγου αὐτοῦ *Μαγδαληνῆς Δαμιανῆς*, Καθολικῆς, Ἰταλίδος ἐκ Πίνια (San-Remo). Ἀναδ.: *Μάρκος Γιαννόπουλος*, Ὁρθόδοξος Ἕλληνας ἐκ Κωνσταντινουπόλεως, πρῶην δημόσιος ὑπάλληλος. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

8

Σελ. χφ. 30, αὔξ. ἀριθ. 109, ἡμερ. γεν. 12/15 Ὀκτωβρίου 1902, ἡμερ. βαπτ. 2/15 Δεκεμβρίου 1907. *Κωνσταντῖνος*, τέκνον τῶν αὐτῶν προηγουμένων γονέων [βλ. ἀριθ. 7]. Ἀνάδ.: *Χρυσάνθη Ι. Ρουσσάκη*, Ὁρθόδοξος Ἑλληνίς ἐκ Πειραιῶς. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

9

Σελ. χφ. 30, αὔξ. ἀριθ. 110, ἡμερ. γεν. 8/21 Μαΐου 1907, ἡμερ. βαπτ. 2/15 Δεκεμβρίου 1907. *Ελισάβετ*, τέκνον τῶν αὐτῶν προηγουμένων γονέων [βλ. ἀριθμ. 7]. Ἀνάδ.: *Γεώργιος Τσαουσσάκης*, Ὁρθόδοξος Ἕλληνας ἐξ Ἀθηνῶν, ἠλεκτρομηχανικός. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

10

Σελ. χφ. 31, αὔξ. ἀριθ. 111, ἡμερ. γεν. 9/22 Νοεμβρίου 1907, ἡμερ. βαπτ. 17/30 Δεκεμβρίου 1907. *Χρῆστος*, υἱὸς φυσικὸς *Σίμον Γαβριηλάκη*, Ὁρθοδόξου Ἕλληνοσὺνηκίου ἐξ Ἀθηνῶν, ἰατροῦ, καὶ τῆς *Δεσποίνης Σ. Γέροντα*, Ὁρθοδόξου Ἑλληνίδος ἐξ Ἀθηνῶν. Ἀνάδ.: *Μαρία Σ. Γκαρπολά*, Ὁρθόδοξος Ἑλληνίς ἐκ Θεσσαλονίκης. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

11

Σελ. χφ. 33, αὔξ. ἀριθ. 124, ἡμερ. γεν. 1/14 Σεπτεμβρίου 1908, ἡμερ. βαπτ. 8/21 Ὀκτωβρίου 1908. *Παναγιώτης*, υἱὸς *Δημητρίου Π. Γεννηματᾶ*, Ὀρθοδόξου Ἑλληνοῦ ἐκ Κοντηφάρεως, δήμου Λεύκτρου, νομοῦ Λακωνίας, ἱατροῦ, καὶ τῆς νομίμου συζύγου αὐτοῦ *Αἰκατερίνης*, τὸ γένος *Κανταρτζῆ*, ἐκ Βόλου: Ἀνάδ.: *Γεώργιος Γεωργιάδης*, Ὀρθόδοξος Ἑλληὴν ἐκ Σερρῶν Μακεδονίας, ἱατρός. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

12

Σελ. χφ. 39, αὔξ. ἀριθ. 143, ἡμερ. γεν. 28/11 Μαΐου 1910, ἡμερ. βαπτ. 4/17 Ἰουλίου 1910. *Γεώργιος*, υἱὸς *Κωνσταντίνου Δ. Κοκκαλέμιου*, Ὀρθοδόξου, Ὀθωμανοῦ ὑπηκόου ἐκ Καστορίας, σισυροποιοῦ, καὶ τῆς νομίμου συζύγου αὐτοῦ *Αἰκατερίνης Γ. Τερζάκου*, ἐκ Καστορίας. Ἀνάδ.: *Δημήτριος Γ. Σκαπέρας*, Ὀρθόδοξος, Ὀθωμανὸς ἐκ Καστορίας, σισυροποιοῦς. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

13

Σελ. χφ. 40, αὔξ. 148, ἡμερ. γεν. 22/5 Δεκεμβρίου 1905, ἡμερ. βαπτ. 10/23 Ὀκτωβρίου 1910. *Ἀνδρέας*, τέκνον *Ἀθανασίου Γ. Πωλομίδου*, Ὀρθοδόξου, ὑπηκόου Ὀθωμανοῦ ἐκ Σερρῶν, ἐπιπλοποιοῦ, καὶ τῆς νομίμου συζύγου αὐτοῦ *Blanche Roupard*, Ρωμαιοκαθολικῆς ἐκ Παρισίων. Ἀνάδ.: *Νικηφόρος Π. Ραπτόπουλος*, Ὀρθόδοξος ἐκ Βασιλικῆς τῆς Θράκης, λεπτοουργός. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

14

Σελ. χφ. 40, αὔξ. ἀριθ. 149, ἡμερ. γεν. 6/19 Ἰουνίου 1907, ἡμερ. βαπτ. 10/23 Ὀκτωβρίου 1910. *Ἰωάννης*, τέκνον *Ἀθανασίου Γ. Πωλομίδου*, Ὀρθοδόξου, ὑπηκόου Ὀθωμανοῦ ἐκ Σερρῶν, ἐπιπλοποιοῦ, καὶ τῆς νομίμου συζύγου αὐτοῦ *Blanche Roupard*, Ρωμαιοκαθολικῆς ἐκ Παρισίων. Ἀνάδ.: *Παυλίνα Α. Τριποδοπούλου*, Ὀρθόδοξος ἐκ Κωνσταντινουπόλεως. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

15

Σελ. χφ. 43, αὔξ. ἀριθ. 163, ἡμερ. γεν. 31/13 Ἰουνίου 1911, ἡμερ. βαπτ. 3/16 Ἰουλίου 1911. *Νέστωρ*, υἱὸς *Κωνσταντίνου Νέστορος*, Ὀρθοδόξου Ἑλληνοῦ ἐξ Ἀδριανουπόλεως, ράπτου, καὶ τῆς νομίμου συζύγου αὐτοῦ *Μαρίας* τὸ γένος *Tretta*, Ρωμαιοκαθολικῆς ἐκ Τεμισβάρης. Ἀνάδ.: *Χρῆστος Δ. Μιτσόπουλος*, Ὀρθόδοξος Ἑλληὴν ἐκ Δοϊράνης, ράπτης. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

16

Σελ. χφ. 45, αύξ. ἀριθ. 171, ἡμερ. γεν. 14/27 Ὀκτωβρίου 1911, ἡμερ. βαπτ. 7/20 Δεκεμβρίου 1911. *Σουλτάνα*, θυγάτηρ Ἡλία Ν. Ζέρβα, Ὁρθοδόξου Χριστιανοῦ, Ὁθωμανοῦ ὑπηκόου ἐκ Καστορίας, γουναρᾶ, καὶ τῆς νομίμου συζύγου αὐτοῦ *Γλυκερίας*, τὸ γένος *Α. Φαρδελᾶ*, Ὁρθοδόξου Χριστιανῆς ἐκ Καστορίας. Ἀνάδ.: *Χρῖστος Π. Λίτσκας*, Ὁρθόδοξος Χριστιανὸς ἐκ Καστορίας, σισυροποιός. Ἱερεύς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

17

Σελ. χφ. 49, αύξ. ἀριθ. 188, ἡμερ. γεν. 7/19 Ἰουλίου 1872, ἐν Μοναστηρίῳ Μακεδονίας, ἡμερ. βαπτ. 24 Σεπτεμβρίου 7 8/βρίου 1912, ἐν Παρισίοις. *Μαρία*, θυγάτηρ *Μεμέτ Σαΐθ*, στρατιωτικοῦ, καὶ τῆς συζύγου αὐτοῦ *Φατμᾶς-Μεχρμιπιάν*, ἀφοπτεῶν Ὁθωμανῶν. Ἀνάδ.: *Ἀλέξανδρος Κ. Κάλφας*, Χριστιανὸς Ὁρθόδοξος, ὑπήκοος Ὁθωμανὸς ἐκ Χρυσουπόλεως, Μάγειρος. Ἱερεύς: Ἀρχιμανδρίτης Συνέσιος Πετσάλης.

18

Σελ. χφ. 50, αύξ. ἀριθ. 190, ἡμερ. γεν. 15/28 Φεβρουαρίου 1912, ἐν Παρισίοις, ἡμερ. βαπτ. 28/10 Νοεμβρίου 1912, ἐν Παρισίοις. *Γεώργιος*, υἱὸς *Βασιλείου Γ. Σκαπέρδα*, Ὁρθόδοξου Ἑλλήνος ἐκ Καστορίας, δερματεμπόρου, καὶ τῆς νομίμου συζύγου αὐτοῦ *Μαρίας*, τὸ γένος *Κ. Δάγκανα*, Ὁρθοδόξου Ἑλληνίδος ἐκ Καστορίας. Ἀνάδ.: *Νικόλαος Ἀθ. Δέλλης*, Ὁρθόδοξος Ἑλλήν ἐκ Καστορίας, δερματέμπορος. Ἱερεύς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

19

Σελ. χφ. 51, αύξ. ἀριθ. 192, ἡμερ. γεν. 10/23 Ἀπριλίου 1912, ἡμερ. βαπτ. 8/21 Δεκεμβρίου 1912. *Κωνσταντῖνος*, υἱὸς *Γεωργίου Κ. Κόντου*, Ὁρθοδόξου Ἑλλήνος ἐκ Καστορίας, δερματεμπόρου, καὶ τῆς νομίμου συζύγου *Μαρίας* τὸ γένος *Α. Βουρδών*, Ρωμαιοκαθολικῆς, Γαλλίδος ἐκ Montmirey-le Château. Ἀνάδ.: *Κωνσταντῖνος Δ. Κοκκαλένιος*, Ὁρθόδοξος Ἑλλήν ἐκ Καστορίας, δερματέμπορος. Ἱερεύς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

ÉGLISE ORTHODOXE GRECQUE. B'. LIVRE DE MARIAGES

16/29 Ἀπριλ. - 22/4 Αὐγ. 1920

20

Σελ. χφ. 8, αύξ. ἀριθ. 38, ἡμερ. τελέσ. γάμου 2/15 Σ/βρίου 1900. Ἰωάννης *Θεοδώρου Μανρίδης* ἐκ Σερρών ράπτης, ἐτῶν 31, καὶ *Βέρθα*, τὸ γένος *Labrousse*, Γαλλίς Καθολικῆ, ἐτῶν 28. Παράν.: *Δημήτριος Βαίτσης*, Ἱερεύς: Ἀρχιμ. Π. Λογοθέτης.

21

Σελ. χφ. 11, αὔξ. ἀριθ. 53, ἡμερ. τελέσ. γάμου 31/13 Σεπτεμβρίου 1903. *Δημήτριος Χη Μιχαήλ*, ὑπήκοος Ἑλληὴν Ὀρθόδοξος, ὑπάλληλος ἐκ Θεσσαλονίκης, ἐτῶν 42, [καὶ] *Μαγδαληνὴ Δαμιάνη*, Ἰταλὶς ὑπήκοος, Καθολικὴ Ρωμαία ἐκ Πίνια (San- Remo) ἐτῶν 25. Παράν.: *Εὐάγγελος Γρηγορόγλου*, Ὀρθόδοξος ἐκ Θεσσαλονίκης. Ἱερεὺς: Ἀρχιμ. Π. Λογοθέτης.

22

Σελ. χφ. 11, αὔξ. ἀριθ. 54, ἡμερ. τελέσ. γάμου 30/12 Ἰουνίου 1904. Ἀθανάσιος *Γεωργίου Πωλομίδης* ἐκ Σερρών (Βεζνίκο), ἐπιλοποιός, Ὀρθόδοξος, ὑπήκοος ὀθωμανός, ἐτῶν 31, [καὶ] *Blanche Roupard*, Ρωμαία Καθολικὴ ἐκ Παρισίων, ἐτῶν 22. Παράν.: *Νικόλαος Γρίβας* ἐκ Βόλου, Ζαχαροπλάστης. Ἱερεὺς: Ἀρχιμ. Π. Λογοθέτης.

23

Σελ. χφ. 16, αὔξ. ἀριθ. 70, ἡμερ. τελέσ. γάμου 14/27 Ἰανουαρίου 1906. *Πέτρος Ν. Δερματόπουλος*, Ὀρθόδοξος Ἑλληὴν, ἐκ Βάρνης τῆς Βουλγαρίας, ράπτης ἐτῶν 30 [καὶ] Ἀμβροσία *S. Delancret*, Καθολικὴ τὸ θρήσκευμα, ἐξ Angolles τῆς Γαλλίας, ἐτῶν 39. Παράν.: *Χριστοτέλης Γρηγορίου*, Ἑλληὴν ἐκ Θεσσαλονίκης, ράπτης. Ἱερεὺς: Ἀρχιμ. Γερμανός Βασιλάκης.

24

Σελ. χφ. 20, αὔξ. ἀριθ. 88, ἡμερ. τελέσ. γάμου 16/29 Ἰουνίου 1907. Ἀναστάσιος *Κ. Ἀδοσίδης*, Ὀρθόδοξος Ἑλληὴν ἐκ Πριγκίπων Κων/πόλεως, δημοσιογράφος, ἐτῶν 33, [καὶ] Ἑλλη *Κ. Χατζηλαζάρου*, Ὀρθόδοξος Ἑλληνὶς ἐκ Θεσσαλονίκης, ἐτῶν 27. Παράν.: *Χρῆστος Χατζηλάζαρος*, Ὀρθόδοξος Ἑλληὴν ἐκ Θεσσαλονίκης, κτηματίας. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανός Βασιλάκης.

25

Σελ. χφ. 21, αὔξ. ἀριθ. 91, ἡμερ. τελέσ. γάμου 19/1 Σεπτεμβρίου 1907. *Κωνσταντῖνος Δ. Κοκκαλέμιος*, Ὀρθόδοξος, Ὀθωμανός ὑπήκοος ἐκ Καστορίας, γούναρης [sic], ἐτῶν 26, [καὶ] *Αἰκατερίνα Γεωργίου Τερζάκου*, Ὀρθόδοξος ἐκ Καστορίας, ἐτῶν 18. Παράν.: *Δημήτριος Γ. Σκαπέρδας*, Ὀρθόδοξος, Ὀθωμανός ὑπήκοος, ἐκ Καστορίας, γούναρης [sic]. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανός Βασιλάκης.

26

Σελ. χφ. 22, αὔξ. ἀριθ. 98, ἡμερ. τελέσ. γάμου 13/26 Ἰουλίου 1908. *Χρῆστος Χ. Χορτόπουλος*, Ὀρθόδοξος, Ὀθωμανός ὑπήκοος ἐκ Καστορίας, σισυρο-

ποιός, ἐτῶν 34, καὶ Ἄννα Α. *Schneider*, Χριστιανὴ Διαμαρτυρομένη ἐκ Λειψίας τῆς Σαξωνίας, ἐτῶν 22. Παράν.: *Δημήτριος Γ. Σκαπέρδας*, Ὁρθόδοξος, Ὁθωμανὸς ὑπήκοος ἐκ Καστορίας, σισυροποιός. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

27

Σελ. χφ. 25, αὔξ. ἀριθ. 111, ἡμερ. τελέσ. γάμου 20/3 Μαΐου 1909. Ἰωάννης Α. *Στέλλιος*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ τῆς νήσου Ρόδου, ἐμποροὑπάλληλος, ἐτῶν 22 καὶ Ἰωάννα Π. *Saint-Loup*, Χριστιανὴ Καθολικὴ ἐκ Παρισίων, ἐτῶν 23. Παράν.: *Ἀριστοτέλης Γρηγορίου*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Στρωμνίτης τῆς Μακεδονίας, ράπτης. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

28

Σελ. χφ. 26, αὔξ. ἀριθ. 112, ἡμερ. τελέσ. γάμου 20/3 Ἰουνίου 1909. Σταῦρος Π. *Παπὰ Δημητρίου*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Δαμάσου τῆς Ἑλλάδος, ράπτης ἐτῶν 22, [καὶ] *Ἀλεξανδρίνη S. Argence*, Χριστιανὴ Καθολικὴ ἐκ Παρισίων, ἐτῶν 28. Παράν.: *Α. Φωτιάδης*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐξ Ἀνσελίτης τῆς Μακεδονίας, ὀφθαλμίατρος. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

29

Σελ. χφ. 28, αὔξ. ἀριθ. 127, ἡμερ. τελέσ. γάμου 29/12 Δεκεμβρίου 1909. *Γεώργιος Θ. Τσανάς*, Ὁρθόδοξος, ὑπήκοος Ὁθωμανὸς ἐκ Καστορίας, σισυροποιός, ἐτῶν 34, [καὶ] *Μαρία Ἑλλά Ditze*, Χριστιανὴ Διαμαρτυρομένη ἐκ Λειψίας τῆς Σαξωνίας, ἐτῶν 26. Παράν.: *Δημήτριος Γ. Σκαπέρδας*, Ὁρθόδοξος, ὑπήκοος Ὁθωμανὸς ἐκ Καστορίας, σισυροποιός. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

30

Σελ. χφ. 30, αὔξ. ἀριθ. 136, ἡμερ. τελέσ. γάμου 16/29 Αὐγούστου 1910. *Δημήτριος Α. Κουλούρης*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην, κατοικοδημότης Ζάραχος νομοῦ Λακεδαιμόνος, ράπτης, ἐτῶν 34 [καὶ] *Γεωργία Βαρδιάννα Γ. Ἐβερετ*, ὑπήκοος Ἀγγλὶς ἐκ Κερκύρας, Ρωμαιοκαθολικὴ, ἐτῶν 26. Παράν.: *Ἀριστοτέλης Γρηγορίου*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Στρωμνίτης τῆς Μακεδονίας, ράπτης. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

31

Σελ. χφ. 31, αὔξ. ἀριθ. 141, ἡμερ. τελέσ. γάμου 7/20 Νοεμβρίου 1910. *Κωνσταντῖνος Ε. Χαραλαμπίδης*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Σμύρνης, ἠλεκτρομηχανικός, ἐτῶν 24 [καὶ] *Σοφία Ἰακώβου Ταρνοπόλσκη*, Χριστιανὴ Ὁρθόδοξος, Ρωσὶς ὑπήκοος ἐξ Ὀδησοῦ, ἐτῶν 27. Παράν.: *Δημήτριος Γ. Σκαπέρδας*

Ὁρθόδοξος, Ὁθωμανὸς ὑπήκοος ἐκ Καστορίας, σισυροποιός. Ἱερεύς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

32

Σελ. χφ. 32, αὔξ. ἀριθ. 145, ἡμερ. τελέσ. γάμου 8/21 Νοεμβρίου 1911. *Κωνσταντῖνος Χ. Βαϊανός*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Σύλλης τῆς ἐπαρχίας Ἰκονίου, ἰατρός, ἐτῶν 29, [καὶ] *Εἰρήνη Κ. Χατζηλαζάρου*, Ὁρθόδοξος Ἕλληνις ἐκ Θεσσαλονίκης, ἐτῶν 27. Παράν.: *Ἐλλη Α. Ἀδοσίδου*, Ὁρθόδοξος Ἕλληνις ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ *Φιλώτας Κ. Χατζηλαζάρου*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Θεσσαλονίκης, σπουδαστῆς τοῦ δικαίου. Ἱερεύς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

33

Σελ. χφ. 33, αὔξ. ἀριθ. 149, ἡμερ. τελέσ. γάμου 17/30 Ἀπριλίου 1911. *Λάμπρος Γ. Νάντσιον*, Χριστιανὸς Ὁρθόδοξος, ὑπήκοος Ὁθωμανὸς ἐκ Καστορίας, σισυροποιός, ἐτῶν 29, [καὶ] *Ἐλένη Εὐαγ. Χαραλαμπίδου*, Χριστιανὴ Ὁρθόδοξος ἐκ Σμύρνης, ἐτῶν 23. Παράν.: *Δημήτριος Σκαπέρδας*, Χριστιανὸς Ὁρθόδοξος ἐκ Καστορίας, σισυροποιός. Ἱερεύς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

34

Σελ. χφ. 36, αὔξ. ἀριθ. 159, ἡμερ. τελέσ. γάμου 21/4 Ὀκτωβρίου 1911. *Χρηστος Ν. Γῆτσος*, Χριστιανὸς Ὁρθόδοξος, ὑπήκοος Ὁθωμανὸς ἐκ Καστορίας, ἔμπορος, ἐτῶν 30, [καὶ] *Θωμάς Ἀναστασίον*, Χριστιανὴ Ὁρθόδοξος ἐκ Καστορίας, ἐτῶν 19. Παράν.: *Θωμᾶς Κ. Καλογιάννης*, Χριστιανὸς Ὁρθόδοξος ἐκ Καστορίας, ὀδοντοῖατρός. Ἱερεύς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

35

Σελ. χφ. 39, αὔξ. ἀριθ. 172, ἡμερ. τελέσ. γάμου 26/8 Αὐγούστου 1912. *Φιλώτας Κ. Χατζηλαζάρου*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Θεσσαλονίκης, δημότης Πειραιῶς, εἰσοδηματίας, ἐτῶν 26 [καὶ] *Γαβριηλὶς Δεμούρ*, Ρωμαιοκαθολικὴ ἐκ Gespunsart τοῦ νομοῦ Ardennes, ἐτῶν 26. Παράν.: *Εὐστράτιος Χρ. Ἀθανασιάδης*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Μυτιλήνης, συγγραφεύς. Ἱερεύς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

36

Σελ. χφ. 41, αὔξ. ἀριθ. 181, ἡμερ. τελέσ. γάμου 18/1 Δεκεμβρίου 1912. *Πλούταρχος Ἀπ. Νικολαΐδης*, Ὁρθόδοξος, Ὁθωμανὸς ὑπήκοος ἐκ Ταταούλων, εἰσοδηματίας, ἐτῶν 24 [καὶ] *Μαρία Σαῖθ* Ὁρθόδοξος ἐκ Μοναστηρίου Μακεδονίας, ἐτῶν 39. Παράν.: *Ἀλέξανδρος Κ. Κάλφας*, Χριστιανὸς Ὁρθόδοξος ἐκ Χρυσουπόλεως. Ἱερεύς: Ἀρχιμανδρίτης Συνέσιος Πετσάλης.

37

Σελ. χφ. 41, αὔξ. ἀριθ. 182, ἡμερ. τελέσ. γάμου 5/18 Δεκεμβρίου 1972. *Γεώργιος Κ. Κόντον*, Ὁρθόδοξος Ἑλληὺν ἐκ Καστορίας, δερματέμπορος, ἐτῶν 25, [καὶ] *Μαρία Α. Βουρδῶν*, Ρωμαιοκαθολικὴ Γαλλίς ἐκ Montmiréy-le Château, ἐτῶν 30. Παράν.: *Κωνσταντῖνος Δ. Κοκκαλένιος*, Ὁρθόδοξος Ἑλληὺν ἐκ Καστορίας, δερματέμπορος. Ἱερεὺς: Ἀρχιμανδρίτης Γερμανὸς Βασιλάκης.

ÉGLISE ORTHODOXE GRECQUE. Γ'. LIVRE DE DÉCÈS

25 Φεβρ. 1896 - 30 Ἀπρ. 1921.

38

Σελ. χφ. 4, αὔξ. ἀριθ. 25, ἡμερ. θαν. 18/30 Δεκεμβρίου 1897, ἡμερ. κηδείας 19/31 Δεκεμβρίου 1897. *Θεμιστοκλῆς Δ. Ἀρμος*, ἐκ Σερρῶν, Φαρμακοποιός, ἐτῶν 51. Αἰτία θαν.: ἐκ πνευμονίας. Ἀπέθανε καὶ ἐτάφη ἐν Lazarches. Ἱερεὺς: Ἀρ[χιμανδρίτης] Π. Λογοθέτης.

39

Σελ. χφ. 5, αὔξ. ἀριθ. 26, ἡμερ. θαν. 24/8 Μαρτίου 1898, ἡμερ. κηδείας 26/10 Μαρτίου 1898. Ἀρχιμανδρίτης *Γρηγόριος Παλαμᾶς*, ἐκ Θεσσαλονίκης, ἐτῶν 58. Αἰτία θαν.: κεραυνοβόλος ἀποπληξία. Ἐκηδεύθη ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ. ἐτάφη ἐν St. Ouen. Ἱερεὺς: Ἀρχιμ. Π. Λογοθέτης.

40

Σελ. χφ. 8, αὔξ. ἀριθ. 53, ἡμερ. θαν. 22/3 Σ/βρίου 1900, ἡμερ. κηδείας 26/6 Σ/βρίου 1900. *Ἡλίας Γιάντσος*, ἐκ Μακεδονίας, ἐτῶν 27. Αἰτ. θαν.: ἐκ φθίσεως. Ἐτάφη ἐν τῷ νεκροταφείῳ Ivry. Ἱερεὺς: Ἀρχιμ. Π. Λογοθέτης.

41

Σελ. χφ. 10, αὔξ. ἀριθ. 64, ἡμερ. θαν. 8/21 Ἀπριλίου 1901, ἡμερ. κηδείας 14/27 Ἀπριλίου 1901. *Ἐμμανουὴλ Σταύρου*, ἐκ Βερροίας (Μακεδονία), ἐτῶν 29. Αἰτ. θαν.: δολοφονηθεὶς. Ἐκηδεύθη ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ. ἐτάφη ἐν Bagneux. Ἱερεὺς: [δὲν ἀναφέρεται].

42

Σελ. χφ. 11, αὔξ. ἀριθ. 72, ἡμερ. θαν. 22/4 Φεβρουαρίου 1902, ἡμερ. κηδείας 24/6 Φεβρουαρίου 1902. *Κωνσταντῖνος Τσοῦλκας*, ἐκ Μακεδονίας, ράπτης, ἐτῶν 36. Αἰτ. θαν.: φθυσικός. Ἐτάφη ἐν τῷ νεκροταφείῳ Bagneux. Ἱερεὺς: Ἀρχιμ. Π. Λογοθέτης.

43

Σελ. χφ. 18, αὔξ. ἀριθ. 106, ἡμερ. θαν. 12/25 Ἰουλίου 1905, ἡμερ. κηδείας 15/28 Ἰουλίου 1905. *Διονύσιος Ἰωάννου Μήλιος*, Ὁρθόδοξος ἐκ Βοβοστίνης (Γεμιστζέ) ἐν Μακεδονία, ὑπάλληλος σιδηροδρόμου, ἐτῶν 27. Αἰτ. θαν.: φθίσις. Ἐκηδεύθη ἐν τῷ νοσοκομείῳ Lariboisière καὶ ἐτάφη ἐν τῷ κοιμητηρίῳ Pantin, Ἱερεύς: Ἀ[ρχιμανδρίτης] Γ[ερμανός] Β[ασιλάκης].

44

Σελ. χφ. 27, αὔξ. ἀριθ. 154, ἡμερ. θαν. 20/2 Νοεμβρίου 1908. ἡμερ. κηδείας: Ἐτάφη ἄνευ κηδείας μὴ εἰδοποιηθέντος τοῦ ἱερέως: *Νικόλαος Γ. Βελλίδης* Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Κασσάνδρας τῆς Μακεδονίας, σπογγαλιεύς, ἐτῶν 30. Αἰτ. θαν.: παράλυσις. Ἀπέθανε ἐν Maison Départementale de Nanterre, ἐνθα καὶ ἐτάφη. Ἱερεύς: Ἀρχιμ. Γερμανός Βασιλάκης.

45

Σελ. χφ. 31, αὔξ. ἀριθ. 173, ἡμερ. θαν. 26/8 Φεβρουαρίου 1910, ἡμερ. κηδείας: 28/10 Φεβρουαρίου 1910. *Μαρία Σοφ. Γκαρπολά*, Ὁρθόδοξος Ἕλληνις ἐκ Θεσσαλονίκης, ἐτῶν 35, Αἰτ. θαν.: ἐκ περιπνευμονίας. Ἐκηδεύθη ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἐτάφη ἐν κοιμητηρίῳ St. Ouen. Ἱερεύς: Ἀ[ρχιμανδρίτης] Γ[ερμανός] Βασιλάκης.

46

Σελ. χφ. 32, αὔξ. 183, ἡμερ. θαν. 24/6 Ἰανουαρίου 1911, ἡμερ. κηδείας 26/8 Ἰανουαρίου 1911. *Ἰωάννης Γ. Μενεξές*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Θεσσαλονίκης, μαθητῆς Σχολῆς Ἀρχιτεκτονικῆς, ἐτῶν 19. Αἰτ. θαν.: ἐκ φθίσεως. Ἐκηδεύθη ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ ἐτάφη ἐν κοιμητηρίῳ Montrouge Ἱερεύς: Ἀρχιμ. Γερμανός Βασιλάκης.

47

Σελ. χφ. 33, αὔξ. ἀριθ. 188, ἡμερ. θαν. 24/9 Μαρτίου 1911, ἡμερ. κηδείας 27/12 Μαρτίου 1911. *Ἀργύριος Βαβακαρόπουλος*, Ὁρθόδοξος Ἕλλην ἐκ Θεσσαλονίκης, ράπτης, ἐτῶν 47. Αἰτ. θαν.: ἐκ φθίσεως τοῦ λάρυγγος. Ἐκηδεύθη ἐν νοσοκομείῳ Pitié· ἐτάφη ἐν κοιμητηρίῳ Bagneux. Ἱερεύς: Ἀρχιμ. Γερμανός Βασιλάκης.

48

Σελ. χφ. 36, αὔξ. ἀριθ. 203, ἡμερ. θαν. 18/31 Δεκεμβρίου 1911, ἡμερ. κηδείας 21/3 Ἰανουαρίου 1912. *Ἀναστασία Χριστοδούλου Πάππω*, Χριστιανὴ Ὁρθόδοξος ἐκ Καστορίας, ἐτῶν 14. Αἰτ. θαν.: ἐκ φθίσεως ἐντέρων. Ἐκηδεύθη ἐν νοσοκομείῳ ἐτάφη ἐν κοιμητηρίῳ Bagneux. Ἱερεύς: Ἀρχιμ. Γερμανός Βασιλάκης.

II. ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΟΝΟΜΑΤΩΝ

- Abbot Γεώργιος, 2.
 Abbot Μαρία-Ελίζα-Ευγενία, 2.
 Abbot Νέλσων, 2.
 Ἀδοσίδου Ἑλλη, 32.
 Ἀναστασίου Θωμαΐς, 34.
 Ἄρμος Θεμιστοκλῆς, 38.
 Βαβακαρόπουλος Ἀργύριος, 47.
 Βελλίδης Νικόλαος, 44.
 Γεωργιάδης Γεώργιος, 11.
 Γῆτσος Χρῆστος, 34.
 Γιάντσος Ἡλίας, 40.
 Γκαρπολά Μαρία, 10, 45.
 Γρηγορίου Ἀριστοτέλης, 23, 27, 30, 31.
 Γρηγορόγλου Εὐάγγελος, 21.
 Δάγκανα Μαρία (σύζυγος Σκαπέρδα Βασιλείου) 18.
 Δέλλης Νικόλαος, 18.
 Ζέρβα Γλυκερία (τὸ γένος Φαρδέλλα), 16.
 Ζέρβα Σουλτάνα, 16.
 Ζέρβας Ἡλίας, 16.
 Καλογιάννης Θωμᾶς, 34.
 Κάλφας Ἀλέξανδρος, 17, 36.
 Κανατζούλης Ἀθανάσιος, 1.
 Κανατζούλης Κωνσταντῖνος, 1.
 Κοκκαλένιος Γεώργιος, 12.
 Κοκκαλένιος Κωνσταντῖνος, 12, 19, 25, 37.
 Κόντου Γεώργιος, 19, 37.
 Κόντου Κωνσταντῖνος, 19.
 Λίτσκας Χρῆστος, 16.
 Μαυρίδης Ἰωάννης, 20.
 Μενεξῆς Ἰωάννης, 46.
 Μήλιος Διονύσιος, 43.
 Μιτσόπουλος Χρῆστος, 15.
 Νάντσιος Λάμπρος, 33.
 Παίτσος Ἡλίας, 3.
 Παίτσου Ἄννα, 3.
 Παλαμᾶς Γρηγόριος, 39.
 Πάππω Ἀναστασία, 48.
 Πλουμίδης Ἀθανάσιος¹, (βλ. καὶ Πολομίδης καὶ Πωλομίδης), 4.
 Πλουμίδης Γεώργιος, 4.
 Πολομίδης Ἀθανάσιος, (βλ. καὶ Πλουμίδης καὶ Πωλομίδης), 5, 6.
 Πολομίδης Ἀλέξανδρος, 6, 5, 6.
 Πολομίδης Νικόλαος, 5.
 Πωλομίδης Ἀθανάσιος, (βλ. καὶ Πλουμίδης καὶ Πολομίδης), 13, 14, 22.
 Πωλομίδης Ἀνδρέας, 13.
 Πωλομίδης Ἰωάννης, 14.
 Σκαπέρδα Μαρία, (τὸ γένος Δάγκανα), 18.
 Σκαπέρδας Βασίλειος, 18.
 Σκαπέρδας Γεώργιος, 18.
 Σκαπέρδας Δημήτριος, 12, 25, 26, 29, 33.
 Σταύρου Ἐμμανουήλ, 41.
 Τερζάκου Αἰκατερίνη, 12, 25.
 Τσάνας Γεώργιος, 29.
 Τσούλκας Κωνσταντῖνος, 42.
 Φαρδέλλα Γλυκερία, (σύζυγος Ζέρβα Ἡλία), 16.
 Φωτιάδης Α., 28.
 Χατζηλαζάρου Εἰρήνη, 32.
 Χατζηλαζάρου Ἑλλη, 24.
 Χατζηλαζάρου Φιλώτας, 32, 35.
 Χατζηλαζάρου Χρῆστος, 24.
 Χατζημιχαήλ Δημήτριος, 7, 21, βλ. καὶ 8, 9.
 Χατζημιχαήλ Ἑλένη, 7.
 Χατζημιχαήλ Ἐλισάβετ, 9.
 Χατζημιχαήλ Κωνσταντῖνος, 8.
 Χορτόπουλος Χρῆστος, 26.

Ἰδρυμα Μελετῶν Χερσονήσου τοῦ Αἴμου

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Κ. ΠΑΠΟΥΛΙΔΗΣ

1. Ὁ Πλουμίδης ἢ Πολομίδης ἢ Πωλομίδης Ἀθανάσιος εἶναι τὸ ἴδιο πρόσωπο. Εἶναι ὁ σύζυγος τῆς Roupard ἢ Roupard Blanche. Οἱ ὑπόλοιποι (δηλ. ὁ Πλουμίδης Γεώργιος, ὁ Πολομίδης Ἀλέξανδρος, ὁ Πολομίδης Νικόλαος, ὁ Πωλομίδης Ἀνδρέας καὶ ὁ Πωλομίδης Ἰωάννης) εἶναι παιδιὰ τους.

RÉSUMÉ

Constantin Papoulidis, Macédoniens à Paris entre les années 1895-1912.

L'auteur publie des extraits tirés des registres de l'Église Orthodoxe Grecque à Paris «St. Etienne»: 1. Livre de Baptêmes, 2. Livre de Mariages, 3. Livre de Décès, qui nous donnent des renseignements sur 64 Grecs d'origine macédonienne entre les années 1895-1912; ces Macédoniens sont pour la plupart originaires de Kastoria, de Serres et de Thessalonique.

Cette source servira à mieux connaître l'élément grec de Macédoine, présent à cette époque-là à Paris, et contribuera aux recherches faites sur l'histoire de l'hellénisme de «diaspora».